

CAMERA DEI DEPUTATI Doc. XII-bis N. 99

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Raccomandazione n. 2147 (2019)

Proteggere i diritti umani nel corso dei trasferimenti di detenuti

Trasmessa il 15 marzo 2019

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RECOMMENDATION 2147 (2019) ⁽¹⁾

Provisional version

Protecting human rights during transfers of prisoners

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. The Parliamentary Assembly recalls its Resolution 2266 (2019) on protecting

(1) *Text adopted by the Standing Committee, acting on behalf of the Assembly, on 1° March 2019 (see Doc. 14828, report of the Committee on Legal Affairs and Human Rights, rapporteur: Mr Emanuel Mallia).*

human rights during transfers of prisoners.

2. The Assembly invites the Committee of Ministers to take concrete steps to enhance the protection of human rights during transfers of prisoners, in particular by including appropriately detailed provisions in its work on revising the European Prison Rules.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉCOMMANDATION 2147 (2019) ⁽¹⁾

Version provisoire

Protéger les droits de l'homme pendant les transfèrements de détenus

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. L'Assemblée parlementaire rappelle sa Résolution 2266 (2019) « Protéger les droits

(1) *Texte adopté par la Commission permanente*, agissant au nom de l'Assemblée, le 1^{er} mars 2019 (voir Doc. 14828, rapport de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, rapporteur: M. Emanuel Mallia).

de l'homme pendant les transfèrements de détenus ».

2. L'Assemblée invite le Comité des Ministres à prendre des mesures concrètes pour renforcer la protection des droits de l'homme lors des transfèrements de prisonniers, notamment en incluant des dispositions détaillées dans son travail concernant la révision des Règles pénitentiaires européennes.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RACCOMANDAZIONE 2147 (2019) ⁽¹⁾

Versione provvisoria

Proteggere i diritti umani nel corso dei trasferimenti di detenuti

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. L'Assemblea parlamentare richiama la propria Risoluzione 2266 (2019) « Proteg-

(1) *Testo adottato dalla Commissione permanente*, a nome dell'Assemblea, il 1° marzo 2019 (V. Doc. 14828, relazione della commissione affari giuridici e diritti umani, relatore: On. Emanuel Mallia).

gere i diritti umani nel corso dei trasferimenti di detenuti ».

2. L'Assemblea invita il Comitato dei Ministri a prendere misure concrete per rafforzare la tutela dei diritti umani durante i trasferimenti di detenuti, in particolare con l'introduzione di disposizioni dettagliate nel lavoro di revisione delle Norme penitenziarie Europee.

